

ظهر الشيخ محمود علي البنا في حقبة ذهبية متسمة بالغربة والفرز، إذ لم يكن ممكناً لقارئ أن يحقق شهرة واسعة إلا إذا كان من تلك الطبقة الاستثنائية المنتفخة عبر «مرشحات» شيوخ القرية، ثم المراكز المجاورة، ثم عاصمة الإقليم، ثم القاهرة

## محمود علي البنا صوتٌ كما الناي

هيثم ابوزيد



تكاد كلمة المهتمين بفن التلاوة أن تتفق على أن الميزات الأساسية في أداء القارئ المصري الشيخ محمود علي البنا هي الجنو والرفق، والإداء الهادئ الرصين، والتجويد المناسب في تلوته وطمأنان فالرجل لا ينتمي إلى أصحاب الأصوات الجبارة، ذات المساحات العريضة، ويخلو صوته بالكلية من أي قدر من المعدنية، كما أن أداءه لا يحمل ذلك القدر الكبير من التعقيد الذي يجده المستمع في تلاوة الشيخين مصطفى إسماعيل وعبد الفتاح الشعشاعي مثلاً.

صحيح أن تسجيلاته القديمة تنبئ بأن صوته كان يتمتع بقدر أكبر من الجهاره والممان، لكن تسجيلاته بعد منتصف الخمسينيات افتقرت إلى ميزات القوة، لتحل محلها ميزات الدفء والعمق والاستواء المهيّب على دكة التلاوة. وفي الإجماعات الجماهيرية كذلك، اتفق المستمعون على وصف صوت الشيخ بـ«الرخيم»، حتى تتواتر تلك اللفظة عند الحديث عن الرجل بدرجة استثنائية لا تتكرر مع قارئ آخر. وبالرغم من عشوائية الأوصاف الشعبية والجماهيرية، إلا أن هذا الوصف تحديداً يأتي دقيقاً إذا ما أُطلق على صوت محمود علي البنا، فالرخيم وفقاً لعدد من القواميس العربية هو اللين، والسهل، والرفيق، والعذب، وسهل المنطق، ورحم المغني صوته أي سهله ولينه، وأرخمت النعامة على بيضها، أي حضنته. كذلك صوت البنا، يضرب بجناحيه على أذان المستمع، ويحضنه برفق ولين، ثم يزداد جمالاً واحتراماً بتلك «الحنقة» المميزة، التي قد تعد عيباً في صوت أي مطرب أو قارئ، فحولها الشيخ ميزة أساسية في صوته، تحبها الجماهير وتلتذ بها.

ظهر الشيخ محمود على البنا في تلك الحقبة الذهبية المتسمة بالغربة والفرز، إذ لم يكن ممكناً لقارئ أن يحقق شهرة واسعة إلا إذا كان من تلك الطبقة الاستثنائية المنتفخة عبر «مرشحات» شيوخ القرية، ثم المراكز المجاورة، ثم عاصمة الإقليم، ثم القاهرة، بكل ما تعنيه من هيبه وزدحام بالأصوات الكبيرة، وكذلك بإداعتها التي

## زكي ناصيف في ثلاث أغان... أثر منك وصورة

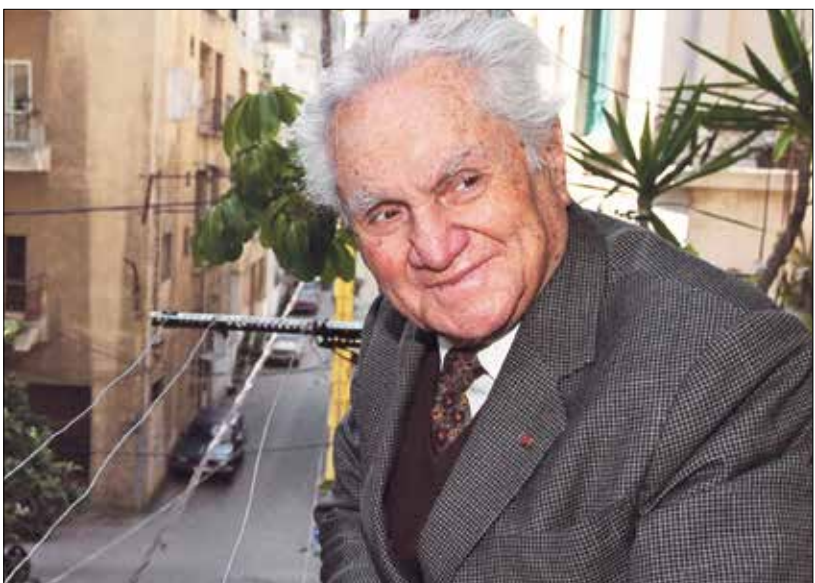
علي موره لب

تبقى أغنية «طلّوا حبابنا طلّو» أوّل ما يتبادر للأذن عند ذكر المغني والمُحَنّ والباحث الرائد زكي ناصيف (1918 - 2004)، كتب كلماتها ولحنها وغناها بنفسه، ومن ثم تعاقب على أدائها كثيرون، لتبقى أشبه بطابع سمعي، فلكلوري لبناني وفني ناصيفي، ما إن تُسمع عبر الأثير، حتى يتراءى لبنان وبحره وجبله، وناصيف ببراءة ضحكته وبياض شعره الكث الصقيل. إلا أن ابن قرية مشرفة في قضاء البقاع الغربي، يخفي جواهر أخرى وضياء، استودعت مغاور النسيان، تحلّ اليوم مناسبة كشفها، والتاريخ يمزّ بذكرى رحيله العشرين. لعل أشدها إشعاعاً وعمقها تأثيراً، جوهرة «ما نسي العرزال»، كلمات إيميل رقول والحنان زكي ناصيف. تتمتع الأغنية بسحر يتجاوز الكتابة الغنائية إلى الإبداعات الميتافيزيقية، وكأنها تدق باب الغيب، حاملة بين أنفاسها رسالة مستغلقة، منفتحة على مسارج التامل ومطارح التأويل. تستهل بمقدمة موسيقية مقتضبة، تقدّم من خلالها أصوات الآلات المشاركة في التوزيع. تُسمع آلة البيانو وهي تُعرف لحنًا شجياً على مقام النهاوند من دون انسجامات مصاحبة، وإنما بطباق نغمي تام عبر أبعاد صوتية ثمانية، تدعى علمياً «أوكتاف»، وتتألف من مجموع نغمتي القرار وجوابها. ينضم صوت الغيتار الأكوستي، من دون أن يتمايز نغمياً، وإنما يكسب اللحن بحضوره لبوساً لونيًا.

أما شكل المقدمة، فيتكون من تقسيمها

وفق ثلاثة مقاطع؛ يتألف الأول من سبع نغمات، يليها مقطع من ثماني نغمات، وأخير من ست نغمات. ترسم الحدود بين المقاطع فواصل خاطفة من الصمت، كما لو أن الصوت تجرد برهة في الهواء. يُنتج التقسيم بموجب عدد النغمات الرقم 786 القابل للأسطرة؛ فمن اللافت الاعتقاد بأنه ذو دلالة قدسية، كونه يرمز إلى البسملة عند المسلمين، وإلى ثالوث الألهة براهما وفيشنو وماهيشقارا عند الهندوس.

ينبثق لحن الأغنية الرئيسي من رجم آخر نغمات المقدمة. يبرز الإيقاع الشبيه برقصه



مُطلًا من شرفة بيته في بيروت عام 2000 (رمز/ حيدر فراس برس)

### حرص الشيخ في تسجيلاته على المراوحة بين عدة مقامات موسيقية

يبدأ تلاوته بقرار يتسم بالدفء ثم يتصاعد إلى الطبقة الوسطى

فالشخص لم يكن من هواة «الزعيق» ولا الحدة الصوتية أو الأدائية، رغم جمال أدائه في هذه المساحة، حتى وصفه شيخ القراء أبو العينين شعيشع قائلاً: «صوته في الجواب كأنه ناي». أحب الشيخ فن تلاوة القرآن، وتطلع منذ صباه إلى أن يكون «صبيتا» شهيراً، فأخذه طموحه منتصفاً الأربعينيات إلى القاهرة، حتى يكون قريباً من سهرات كبار القراء، من طبقة عبد الفتاح الشعشاعي ومحمد سلامة ومحمد عكاشة. كان يتتبع محافلهم في أحياء القاهرة، وينبهر بالمستوى الرفيع لأدائهم، ثم يعود إلى منزله ليبدأ محاولة استعادة ما سمعه من خلال ذاكرته القوية. حقق قدراً من الانتشار في منطقة شبرا، وفي أوساط رواد مساجدها، إلى أن التحق بجمعية الشبان المسلمين، وأصبح قارئها المنتظم. ثم لعبت المصادفة دورها حين نقلت الإذاعة احتفالاً للجمعية عام 1948، فاستمعت الجماهير إلى الشيخ الذي لم يجاوز 22 عاماً، فكانت تلك التلاوة فاتحة الطريق إلى الاعتماد الإذاعي، وتحقيق الشهرة الواسعة.

لكن الإذاعة المصرية لها تقاليد صارمة، والقراء المعتمدون لديها مرتبون على فئات، أولى، وثانية، وثالثة، واعتماد شاب صغير مثل البنا لا يعني أن يتساوى في أوقات البث مع القراء الكبار القدامى، فإذا كانت الجماهير تستمع إلى الشعشاعي مرة كل أسبوع، فإنها قد تستمع إلى البنا مرة كل عدة أشهر. وهنا، تلعب المصادفة دورها مرة جديدة. كان القراء الكبار من أمثال المشايخ أبو العينين شعيشع، وعلي حزين، وعبد العظيم زاهر، يتقاضون ستة جنيهات مصرية عن كل تلاوة، وكان الشيخ الشعشاعي -لسنه ومكانته- يتقاضى 12 جنيهاً. فوجئ القراء بخبر منشور في مجلة الإذاعة، يفيد بأن الشيخ مصطفى إسماعيل قد تعاقد مع الإذاعة مقابل 16 جنيهاً

بعد أسابيع، كانت الرئاسة قد رتبت كل شيء، وأتم البنا الختمة المرتلة الخامسة، بعد الشيوخ محمود خليل الحصري، ثم مصطفى إسماعيل، ثم عبد الباسط عبد الصمد، ثم محمد صديق المنشاوي. صار البنا واحداً من القراء الخمسة الذين تبث إذاعة القرآن الكريم في مصر ختمتهم المرتلة، بصفة دورية بلا انقطاع لسنوات وعقود.

أصبح المقرئ جزءاً من الوجدان العام، وكما في تلاواته المجودة، اتسمت الختمة المرتلة للبنا برخامة الصوت، وهدهد الأداء وحونه، كما تميزت عن نظيراتها بسرعة نسبية في إيقاعه. وحرص الشيخ في تسجيله على المروحة بين عدة مقامات موسيقية، حتى لا يدب الملل إلى نفس المستمع.

يحمل الحوارية إيقاع الواحدة الصغيرة، الثنائي بـ دُم وتُحَنّ، وتنضم آلة الكلايينيت التفخية، فتُحدث أشبه بقنطرة لونية تقرب صوت النسخ بالناي من سحب القوس على أوتار الكمانات. بعبارة «قوليلي»، يدخل صوت الأذن من على مستوى منخفض مهيباً لا يذنب للاستقبال مقام الحجاز، إلا أنه ينتقل بغتة عن سبق عمد ويقصد إحداث صدمة شعورية إلى أجواء العجم، المقابل الشرقي للسلم الغربي المعدل الكبير، الماجور. وبالتالي، يفسح المجال أمام إمكانية توزيع اللحن بأسلوب كلاسيكي غربي حرّ من التبعيدات الشرقية. تزكش آلة الناي الفراغات الصوتية بقفزات واسعة كضربات ريشة على قماشة لوحة بيضاء. بمصاحبة الوترية، يعمل كل من آلة البيانو والأكورديون على تشييد جسور تربط الكولبيتهات المتتالية. يضطلع الناي على مدار الأغنية بمهمة تأكيد الهوية المحلية بصيغة فولكلورية ريفية رقيقة. في الأغنية التالية، يفتتح الأكورديون المنفرد «غنيلي بالليل الهادي» من اليوم «مهما تجرح»، إصدار سنة 1961، على إيقاع الرومبا الرباعي ذي الشخصية الأميركية اللاتينية الدافئة، والشاعرية التي تنسجم مع النغمة الغزلية الرقيقة التي تتميز بها الكلمات. يُبقي ناصيف على صوته رخيماً رصيناً وعلى مستوى منخفض، إلى أن يبلغ البيت الرابع. عندها، ويتمهيد من الأكورديون، يُطلق حنجرتة لتُغني لفظ «مين» بأسلوب منفرد، يحاكي غناء الفلامنكو الأندلسي، وإن ظلّ محافظاً على دعة ورقة تميّز الأسلوب الناصيفي.

البوليرو ذات الأربع ضربيات المنحدرة من شبه جزيرة الأندلس. يُخفي بين ضربياته ترنيمية تكاد في امتدادها اللحنى ووثباتها النغمية أن تشأرف على أن تتناهى ترتيلة كنسية؛ إذ في كل مرة يوحى للآذن بأن المذهب على وشك الانتهاء، تتفرغ منه استعطالة تيمماتية، تقود اللحن إلى عتبة نغمية جديدة. يزيد من أثرها العاطفي مصاحبة هارمونية صاغها ناصيف كأغصان شجر، يحطّ عليها المغني كعصفور. ثم يأتي صوت الأكورديون بجملة تشكيلية فضافة، سواء عبر ملء الفراغات بين المذاهب بتزويقات موسيقية، أو إعادة عرض لحن المذهب من خلال العزف المنفرد. لئن يكمن سحر «ما نسي العرزال» في التشكيل البسيط المقتضب والعذوبة اللحنية الأخرسة، فإن عصا الساحر تبقى صوت ناصيف السيال الوثاب والمؤنس بانكساراته الرشيقة المزّاعة، سواء لدى ارتقائه باللحن أو عند الانخفاض به، إذ لا يعيب صوته ضعفه وافتقاره، بل يُمكنه ويُغني، ما يُضفي على غنائه طابعاً وجدانياً فريداً وأجواء صوفية تختطف أذن المستمع، تأخذه إلى عمق سحيق مستور. كسابقتها، تبدأ أغنية «قوليلي ليش مبارح» بمقدمة الية، إنما أكثر تقانة وانشغالاً بأسئلة الحداثة والتراث، سواء على مستوى التصميم الموسيقي، أم لجهة المعالجة الموسيقية. تُسمع أسرة الوترية مهزمنة، أي مصاغة عبر أصوات مختلفة وفقاً لانسجامات هارمونية في ما بينها. توضع في مقابلة مع آلة الناي المنفرد، لا يجمع بينهما سوى الأداء بأسلوب التفرديد (Trill) الذي يُعتبر محاكاة لصوت



توجت مسيرته بالصوت قارئاً للمسجد الإمام الحسين (فيسبوك)